

Istituto d'Istruzione Superiore "Michelangelo Bartolo"

Liceo Classico - Liceo Scientifico - Liceo delle Scienze Applicate - Liceo delle Scienze Umane
I.T.I.S. (Elettronica ed Elettrotecnica - Meccanica, Meccatronica ed Energia - Trasporti e Logistica)
I.T.I.S. SERALE (Elettronica ed Elettrotecnica - Meccanica, Meccatronica ed Energia - Trasporti e Logistica)
Sede Centrale: Via A. Moro s.n. - *Segreteria* Tel. 0931593596 - Cell. 3892394606 - Fax 0931597915 - *Presidenza* 0931592395
Sede Staccata: Via Fiume s.n. - Tel. e Fax 0931846359
Sito Web: www.istitutobartolo.it - *Email:* sis01400g@istruzione.it - sis01400g@pec.istruzione.it
Codice Fiscale 83002910997
96018 - Pachino (Siracusa)

Circolare n. 290

Pachino, 04 / 03 / 2020

Ai docenti I.T.I.S. - LICEO

Agli studenti delle classi quinte I.T.I.S. - LICEO

Ai genitori degli studenti classi quinte I.T.I.S. - LICEO

Al D.S.G.A. / Al Personale A.T.A.

Al sito web dell'Istituto

e p. c. Agli assistenti tecnici Sig. Di Raimondo A., Sig.ra Loreface R.,

Sig.ra Lupo C. (laboratori di v.le A. Moro) e

Sig. Arangio G. (laboratori di via Fiume)

e p. c. Al Prof. Bongiovanni G. e alla Prof.ssa Mauceri C.

e p. c. Alla Sig.ra Caruso L. (Segreteria Didattica)

**Oggetto: somministrazione prove INVALSI CBT di Italiano, Matematica ed Inglese classi quinte
I.T.I.S. - Liceo.**

Si comunica agli studenti delle classi quinte ed ai loro docenti di Italiano, Matematica ed Inglese che da lunedì 9 marzo a giovedì 19 marzo 2020 si svolgeranno le prove INVALSI per tutte le classi quinte.

Le prove coinvolgono le discipline di ITALIANO, MATEMATICA, INGLESE e si svolgono on - line.

Le prove INVALSI di ITALIANO e di INGLESE per gli allievi dell'ultimo anno di scuola secondaria di secondo grado sono uniche e non differenziate per indirizzi di studio.

La prova d'ITALIANO è una prova di comprensione di testi scritti di diverse tipologie, mentre i quesiti di riflessione sulla lingua sono contestualizzati e legati agli aspetti di comprensione del testo. La prova d'ITALIANO si riferisce a traguardi comuni a tutti gli indirizzi di studio e non ha contenuti di storia della letteratura.

La prova d'INGLESE (*reading e listening*) riguarda gli aspetti comunicativi della lingua ed è sviluppata in coerenza con le Indicazioni nazionali per i licei e si riferisce principalmente ai livelli B1 e B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento (QCER) per la conoscenza delle lingue.

La prova di MATEMATICA è differenziata per indirizzi di studio. Pertanto, il nostro Istituto rientra sia nella **Tipologia A: Licei non scientifici ed istituti professionali**, sia nella **Tipologia B: Istituti tecnici**, sia nella **Tipologia C: Licei scientifici (tutte le opzioni)**.

La durata delle singole prove è la seguente: ITALIANO, 120 minuti + 15 minuti circa per rispondere alle domande del questionario studente; MATEMATICA, 120 minuti + 15 minuti circa per rispondere alle domande del questionario studente; INGLESE, *reading* 90 minuti + *listening* 60 minuti circa.

Durante lo svolgimento della prova di Matematica è consentito l'uso dei seguenti strumenti:

- Righello
- Squadra
- Compasso
- Goniometro
- Calcolatrice scientifica

Gli studenti potranno utilizzare qualsiasi tipo di calcolatrice a condizione che essa NON sia quella dei telefoni cellulari e che NON sia collegabile né alla rete internet né a qualsiasi altro strumento (ad esempio, tramite bluetooth, wireless, ecc.).

Gli studenti potranno scrivere calcoli o procedimenti su di un foglio per poi fornire le risposte sulla piattaforma. I fogli verranno forniti dalla scuola (numerati, debitamente timbrati con il timbro ufficiale della scuola e controfirmati dal Docente Somministratore) e dovranno essere riconsegnati al termine della prova al Docente Somministratore stesso, che li consegnerà al Dirigente Scolastico (o suo delegato). Il Dirigente (o suo delegato) provvederà a distruggere i predetti fogli in maniera sicura e riservata.

Si riporta il calendario di svolgimento delle prove INVALSI I.T.I.S. - LICEO.

Si raccomanda il rispetto degli orari e la presenza, dal momento che gli alunni assenti dovranno recuperare la prova non svolta nei giorni successivi.

A TALE PROPOSITO, SI COGLIE L'OCCASIONE PER RICORDARE CHE LO SVOLGIMENTO DELLE PROVE INVALSI COSTITUISCE REQUISITO PER L'AMMISSIONE ALL'ESAME DI STATO.

Dislocazione delle classi nei laboratori e docenti somministratori – I.T.I.S

I.T.I.S. – PROVA DI ITALIANO CLASSI 5^a A - 5^a B - 5^a C

Data	Orario	Classe	Locale	N. alunni	Docente Somministratore
Lunedì 09/03/2020	08,30 - 11,00	5 ^a B - gruppo 1	Informatica (p. t.)	10	Petralito S.
	11,30 - 14,00	5 ^a B - gruppo 2		10	Blandizzi M.
	08,30 - 11,00	5 ^a A	Inglese (p. 1)	7	Monaca F.
	11,30 - 14,00	5 ^a C		13	Blandizzi R.

I.T.I.S. – PROVA DI MATEMATICA CLASSI 5^a A - 5^a B - 5^a C

Data	Orario	Classe	Locale	N. alunni	Docente Somministratore
Martedì 10/03/2020	08,30 - 11,00	5 ^a B - gruppo 1	Informatica (p. t.)	10	Limpido A.
	11,30 - 14,00	5 ^a B - gruppo 2		10	Savarino R.
	08,30 - 11,00	5 ^a A	Inglese (p. 1)	7	Sudano C.
	11,30 - 14,00	5 ^a C		13	Lo Magno A.

I.T.I.S. – PROVA DI INGLESE CLASSI 5^a A - 5^a B - 5^a C

Data	Orario	Classe	Locale	N. alunni	Docente Somministratore
Mercoledì 11/03/2020	08,15 - 11,00	5 ^a B - gruppo 1	Informatica (p. t.)	10	Savarino R.
	11,15 - 14,00	5 ^a B - gruppo 2		10	Di Martino O.
	08,15 - 11,00	5 ^a A	Inglese (p. 1)	7	Zani S.
	11,15 - 14,00	5 ^a C		13	Staglianò C.

I.T.I.S. - RECUPERO PROVE DI ITALIANO/MATEMATICA/INGLESE CLASSI 5^a A - 5^a B - 5^a C

	Orario	Classi	Aula	Docente Somministratore
Venerdì 13/03/2020	09,00 - 13,00	5 ^a A / B / C	Inglese (p. 1)	Prof. Armone R. (coadiuvato dalla Prof.ssa Petralito S.)
Martedì 17/03/2020	09,00 - 13,00	5 ^a A / B / C	Informatica (p.t.)	Prof. Armone R. (coadiuvato dalla Prof.ssa Petralito S.)

NOTA: Il docente somministratore sarà coadiuvato nelle sue funzioni dall'assistente di laboratorio

(collaboratore tecnico)

Dislocazione delle classi nei laboratori e docenti somministratori – LICEO

LICEO – PROVA DI ITALIANO CLASSI 5^a A - 5^a B - 5^a C - 5^a D - 5^a E - 5^a G

Data	Orario	Classe	Locale	N. alunni	Docente Somministratore
Lunedì 09/03/2020	08,30 - 11,00	5 ^a B - gruppo 1	Informatica 1 (p. t.)	14	Roccaro G.
		5 ^a B - gruppo 2	Linguistico (p. t.)	4	Scala S.
		5 ^a E - gruppo 1	Linguistico (p. t.)	8	
		5 ^a E - gruppo 2	Informatica 3 (2° p.)	9	Barone S.
Lunedì 09/03/2020	11,30 - 14,00	5 ^a A - gruppo 1	Informatica 1 (p. t.)	14	Roccaro G.
		5 ^a A - gruppo 2	Linguistico (p. t.)	2	Scala S.
		5 ^a G - gruppo 1	Linguistico (p. t.)	10	
		5 ^a G - gruppo 2	Informatica 3 (2° p.)	8	Barone S.
Martedì 10/03/2020	08,30 - 11,00	5 ^a D	Informatica 1 (p. t.)	14	Costa M. O.
		5 ^a C - gruppo 1	Linguistico (p. t.)	12	Pitino I.
		5 ^a C - gruppo 2	Informatica 3 (2° p.)	11	Amenta C.

LICEO – PROVA DI MATEMATICA CLASSI 5^a A - 5^a B - 5^a C - 5^a D - 5^a E - 5^a G

Data	Orario	Classe	Locale	N. alunni	Docente Somministratore
Martedì 10/03/2020	11,30 - 14,00	5 ^a B - gruppo 1	Informatica 1 (p. t.)	14	Di Martino R.
		5 ^a B - gruppo 2	Linguistico (p. t.)	4	Coppa C.
		5 ^a E - gruppo 1	Linguistico (p. t.)	8	
		5 ^a E - gruppo 2	Informatica 3 (2° p.)	9	Gelsomino C.
Mercoledì 11/03/2020	08,30 - 11,00	5 ^a A - gruppo 1	Informatica 1 (p. t.)	14	Gugliotta F.
		5 ^a A - gruppo 2	Linguistico (p. t.)	2	Pintaldi R.
		5 ^a G - gruppo 1	Linguistico (p. t.)	10	
		5 ^a G - gruppo 2	Informatica 3 (2° p.)	8	Parentignoti V.
Mercoledì 11/03/2020	11,30 - 14,00	5 ^a D	Informatica 1 (p. t.)	14	Gugliotta F.
		5 ^a C - gruppo 1	Linguistico (p. t.)	12	Pintaldi R.
		5 ^a C - gruppo 2	Informatica 3 (2° p.)	11	Parentignoti V.

LICEO – PROVA DI INGLESE CLASSI 5^a A - 5^a B - 5^a C - 5^a D - 5^a E - 5^a G

Data	Orario	Classe	Locale	N. alunni	Docente Somministratore
Giovedì 12/03/2020	08,15 - 11,00	5 ^a B - gruppo 1	Informatica 1 (p. t.)	14	Sgandurra G.
		5 ^a B - gruppo 2	Linguistico (p. t.)	4	Avarino M. G.
		5 ^a E - gruppo 1	Linguistico (p. t.)	8	
		5 ^a E - gruppo 2	Informatica 3 (2° p.)	9	Scarpetta I.
Giovedì 12/03/2020	11,15 - 14,00	5 ^a A - gruppo 1	Informatica 1 (p. t.)	14	Sgandurra G.
		5 ^a A - gruppo 2	Linguistico (p. t.)	2	Avarino M. G.
		5 ^a G - gruppo 1	Linguistico (p. t.)	10	
		5 ^a G - gruppo 2	Informatica 3 (2° p.)	8	Scarpetta I.
Venerdì 13/03/2020	08,15 - 11,00	5 ^a D	Informatica 1 (p. t.)	14	Munafò G.
		5 ^a C - gruppo 1	Linguistico (p. t.)	12	Morana M. R.
		5 ^a C - gruppo 2	Informatica 3 (2° p.)	11	Cutrona M. A.

LICEO – RECUPERO PROVE DI ITALIANO/MATEMATICA/INGLESE

	Orario	Classi	Aula	Docente Somministratore
Lunedì 16/03/2020	09,00 - 13,00	5 ^a A/B/C/D/E/G	Informatica 3 (2° p.)	Prof.ssa Caramanna M. (coadiuvata dalla Prof.ssa Scarpetta)
Martedì 17/03/2020	09,00 - 13,00	5 ^a A/B/C/D/E/G	Informatica 3 (2° p.)	Prof. Laretta C. (coadiuvato dalla Prof.ssa Scarpetta)
Mercoledì 18/03/2020	09,00 - 13,00	5 ^a A/B/C/D/E/G	Informatica 3 (2° p.)	Prof.ssa Panebianco B. (coadiuvata dalla Prof.ssa Scarpetta)

NOTA: Il docente somministratore sarà coadiuvato nelle sue funzioni dall'assistente di laboratorio (collaboratore tecnico)

Si pubblica in allegato l'**Informativa per il trattamento dei dati personali degli studenti**, rivolta ai genitori ed agli studenti stessi. Gli alunni sono invitati a darne comunicazione alle famiglie affinché ne prendano visione sul sito web dell'Istituto.

NOTA:

I docenti somministratori che effettueranno ore eccedenti il proprio orario di servizio potranno recuperarle nel periodo compreso tra lunedì 23 marzo e mercoledì 8 aprile 2020, producendo richiesta scritta al Dirigente Scolastico in cui dovranno specificare il giorno e la fascia oraria in cui l'ora eccedente è stata prestata ed il giorno e la fascia oraria in cui intendono effettuare il recupero.

Si precisa, infine, che:

- 1) i **docenti addetti alla somministrazione** hanno anche l'obbligo di sorveglianza degli alunni loro assegnati, per tutta la durata della prova;
- 2) i **referenti Invalsi di plesso** (Prof.ssa Scarpetta e Prof.ssa Petralito) predisporranno per i relativi plessi un elenco degli alunni assenti durante le prove da consegnare ai docenti somministratori responsabili delle prove di recupero;
- 3) al di fuori degli orari previsti per le prove **gli alunni** svolgeranno il normale orario scolastico;
- 4) il giorno precedente l'inizio delle prove (venerdì 6 marzo 2020) gli **assistenti tecnici di laboratorio** verificheranno che i computer siano pronti all'uso e ciascuno fornito di cuffie auricolari funzionanti;
- 5) tutte le **attività didattiche nei laboratori** destinati allo svolgimento delle prove **saranno sospese** a partire da venerdì 6 marzo 2020 e nei giorni successivi in base al calendario sopra riportato.

Disposizioni per la Segreteria Didattica, i Docenti Somministratori ed i Collaboratori Tecnici

Il giorno di ciascuna prova (Italiano, Matematica, Inglese, Prova/e di recupero):

- 1) Almeno 45 minuti prima dell'inizio della prova, il docente somministratore (o i docenti somministratori nel caso in cui ne siano stati previsti più di uno in seguito alla suddivisione della classe in gruppi) prende in consegna, dalla **Sig.ra Caruso L.** (plesso di v.le A. Moro) oppure dalla **Prof.ssa Mauceri C.** (Plesso di via Fiume), la "busta principale" sigillata contrassegnata con il codice meccanografico del plesso ed il nome della classe - sezione. Tale busta contiene tutta la documentazione necessaria per le somministrazioni:
 - a) **4 buste chiuse** contenenti ognuna l'*elenco studenti per la somministrazione* per la relativa disciplina (Italiano, Matematica, Inglese reading ed Inglese listenig), quest'ultimo riporta per ogni allievo: codice SIDI, mese ed anno di nascita, genere, username e password d'Italiano / username e password di Matematica / username e password di Inglese reading / username e password di Inglese listenig; su ciascuna di tali buste è riportato il codice meccanografico del plesso, il nome della classe - sezione ed il tipo di prova.
 - b) gli elenchi nominativi degli studenti della classe che sostengono la prova, predisposti con colonne per contenere: il codice SIDI dell'allievo; la data di svolgimento della prova; l'ora d'inizio della prova di ciascun allievo; l'ora di fine delle prova di ciascun allievo; la firma dell'allievo;
 - c) *i verbali*;
 - d) *le informative per lo studente*;
 - e) **4 "buste piccole"** vuote per riporre, al termine di ogni prova, le **credenziali (username e password)** e l'**elenco studenti** sottoscritto da tutti gli allievi presenti durante la somministrazione;
 - f) *i fogli per gli appunti* timbrati con il timbro ufficiale della scuola.
- 2) Il docente somministratore compila il "Verbale incontro preliminare allo svolgimento della prima somministrazione" (primo giorno di prove per la classe assegnata) oppure il "Verbale consegna al somministratore per lo svolgimento di una prova Invalsi successiva alla prima della busta contenente i materiali di somministrazione" (giorno di prove successivo al primo per la classe assegnata).
I verbali compilati in duplice copia e debitamente firmati da tutti gli interessati andranno consegnati alla **Sig.ra Caruso L.** (plesso di v.le A. Moro) oppure alla **Prof.ssa Mauceri C.** (Plesso di via Fiume).
- 3) I docenti somministratori ed i collaboratori tecnici compilano e firmano la relativa "Nota di riservatezza" che andrà consegnata al Dirigente Scolastico nelle persone della **Sig.ra Caruso L.** (plesso di v.le A. Moro) oppure della **Prof.ssa Mauceri C.** (Plesso di via Fiume).

- 4) I docenti somministratori organizzano i gruppi di alunni e li dislocano nel locale in cui si svolge la prova.
- 5) Il collaboratore tecnico si assicura che tutti i computer predisposti per la somministrazione della prova siano accesi e con attiva la pagina dalla quale iniziare la prova stessa.
- 6) Il docente somministratore, aiutato dal collaboratore tecnico, fa accomodare gli allievi ai loro posti.
- 7) Il docente somministratore, aiutato dal collaboratore tecnico, apre la busta contenente l'**elenco studenti per la somministrazione** con le **credenziali (username e password)** di ciascuno studente.
- 8) Il docente somministratore, aiutato dal collaboratore tecnico, ritaglia **dall'elenco studenti per la somministrazione** della disciplina oggetto della prova le **credenziali** (username e password) di ogni allievo (cosiddetto **talloncino**) per lo svolgimento della prova stessa, avendo cura di riporre in una delle **buste piccole (punto 1e)** quelle eventualmente non utilizzate.
- 9) Il docente somministratore **legge** agli studenti l'Informativa dell'INVALSI e la fa **sottoscrivere** da ciascuno di essi.

L'**Informativa per lo studente** è un documento nominativo di una facciata suddiviso in **due parti**: una superiore per lo studente ed una inferiore per la scuola.

L'Informativa nella parte superiore per lo studente contiene le seguenti informazioni: descrizione delle responsabilità dello studente nell'uso della piattaforma per lo svolgimento delle prove INVALSI CBT per il grado 13; informazioni su come accedere ai risultati della propria prova; credenziali per accedere alla visualizzazione dei risultati della propria prova.

L'Informativa nella parte inferiore per la scuola contiene la dichiarazione dello studente di aver ricevuto e preso visione della predetta parte superiore a lui rivolta.

La parte superiore e la parte inferiore dell'**Informativa per lo studente** devono essere firmate sia dallo studente che dal docente somministratore. Inoltre, essa va **consegnata allo studente solo in occasione della prima prova.**

- 10) Il docente somministratore, aiutato dal collaboratore tecnico, distribuisce agli allievi le **credenziali** (username e password) per lo svolgimento della prova, **prestando particolare cura alla corrispondenza tra il nome ed il cognome dell'allievo ed il codice SIDI dell'allievo stesso.**
- 11) **Il docente somministratore dà inizio alla prova comunicando agli allievi che:** i cellulari dovranno essere spenti e posizionati a vista del docente somministratore; il tempo complessivo di svolgimento della prova è definito dalla piattaforma; una volta chiusa la prova (o che il tempo sarà scaduto) non sarà più possibile accedere nuovamente alla prova; cliccando sul pulsante "Fine test" la prova si chiude

definitivamente; possono usare carta e penna, forniti dalla scuola, per i loro appunti; dovranno consegnare eventuali appunti al termine della prova al docente somministratore (**per essere distrutti!**).

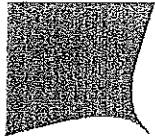
- 12) Al termine della prova ciascuno studente si reca dal docente somministratore e: firma l'elenco nominativo di cui al precedente punto 1b, compilato via via dal docente somministratore nelle varie fasi di svolgimento della prova; riconsegna al docente somministratore il talloncino con le proprie credenziali, firmato dall'allievo stesso e dal docente somministratore.
- 13) Il docente somministratore, aiutato dal collaboratore tecnico, ripone all'interno della *busta piccola* (punto 1e), tutti i *talloncini* (utilizzati e non utilizzati) e l'*elenco nominativo* (punto 1b), sottoscritto da tutti gli allievi presenti durante la somministrazione della prova.
- 14) Il docente somministratore, o in caso di somministrazione in parallelo il docente somministratore dell'ultimo gruppo, chiude e firma la *busta piccola* (punto 1e) indicando su di essa il tipo di prova, dopo di che la ripone nella *busta principale*.
- 15) Il docente somministratore compila il "Verbale riconsegna al Dirigente Scolastico (o suo delegato) dopo lo svolgimento di una prova Invalsi della busta contenente i materiali di somministrazione". Il verbale compilato in duplice copia e debitamente firmato da tutti gli interessati andrà anch'esso inserito nella *busta principale*. A conclusione di tutte le operazioni la *busta principale* verrà consegnata alla Sig.ra Caruso L. (plesso di v.le A. Moro) oppure alla Prof.ssa Mauceri C. (plesso di via Fiume).

Contestualmente il docente somministratore consegna al Dirigente Scolastico (o suo delegato) i fogli per gli appunti utilizzati, affinché questi vengano distrutti, e comunica i nominativi degli allievi assenti che dovranno recuperare la prova



IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Prof. Antonio Boschetti

Firma autografa omessa ai sensi dell'art. 3 del D.LGS. n° 39/1993



INVALSI Istituto nazionale per la valutazione del sistema educativo di istruzione e di formazione

Ente di Diritto Pubblico Decreto Legislativo 286/2004

Informativa ex artt. 13 e 14 del Regolamento Europeo 2016/679 in relazione al trattamento dei dati degli studenti ai fini della rilevazione degli apprendimenti – anno sc. 2019-20 realizzate ai sensi del D.Lgs. n. 62 del 13 aprile 2017

Gentile Genitore, gentile Studente,

L'Istituto Nazionale per la Valutazione del Sistema educativo di istruzione e di formazione (in seguito INVALSI), Ente di ricerca dotato di personalità giuridica di diritto pubblico, in attuazione dei compiti a esso attribuiti dalla normativa vigente deve realizzare, nell'anno scolastico 2019-20, la rilevazione degli apprendimenti degli studenti frequentanti le classi II (grado 2) e V (grado 5) della scuola primaria, III (grado 8) della scuola secondaria di primo grado, II (grado 10) e V (grado 13) della scuola secondaria di secondo grado, sia nelle scuole statali sia in quelle paritarie.

Le rilevazioni verranno effettuate mediante la somministrazione agli studenti delle predette classi di due prove, riguardanti rispettivamente le discipline "Italiano" e "Matematica". Inoltre agli studenti della classe V della scuola primaria, III della scuola secondaria di primo grado e V della scuola secondaria di secondo grado verrà somministrata una prova di "Inglese".

Per gli allievi delle sole classi campione della II primaria verrà somministrata anche una prova di "Lettura".

Ciò premesso, in relazione al trattamento dei dati sono fornite le seguenti informazioni in ottemperanza agli artt. 13 e 14 del Regolamento Europeo 2016/679, in seguito denominato anche GDPR.

1) Titolare del Trattamento e Responsabile della Protezione dei dati

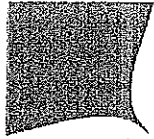
Titolare del trattamento è l'INVALSI con sede in via Ippolito Nievo, n. 35 - CAP 00153 - Roma - C.F.: 920000450582 - Tel. (+39) 06 941851 - fax (+39) 06 94185215 - e-mail: gdpr@invalsi.it.

Il Responsabile per la protezione dei dati (o anche "Data Protection Officer" - DPO) nominato da INVALSI è reperibile al seguente indirizzo di posta elettronica: dpo@invalsi.it.

2) Finalità e base giuridica del trattamento

I dati personali saranno trattati esclusivamente per lo svolgimento dei compiti istituzionali dell'INVALSI e in particolare:

- a) per l'effettuazione delle "verifiche periodiche e sistematiche sulle conoscenze e abilità degli studenti" previste dall'art. 3 della Legge 28 marzo 2003, n. 53, dall'art. 1 della Legge 176/2007, dall'art. 17 del D.Lgs. n. 213/2009, dall'art. 51 comma 2 del D.M. del 3.2.2012 (G.U. 9.2.2012) convertito nella Legge 35/2012 (G.U. 6.04.2012), dagli artt. 4, 7 e 19 del D.Lgs. 62/2017, nonché dalla normativa collegata e attuativa delle citate disposizioni;
- b) per l'effettuazione delle rilevazioni di ulteriori elementi significativi integrati dalla stessa scuola (dati di contesto) come previsto dal D.M. 80/2013, art. 6 comma 1 lettera a) punto 1, per la determinazione del valore aggiunto (effetto scuola) connesso alle rilevazioni di cui al punto a).



INVALSI Istituto nazionale per la valutazione del sistema educativo di istruzione e di formazione

Ente di Diritto Pubblico Decreto Legislativo 286/2004

- c) Per finalità di ricerca statistica o scientifica con le garanzie previste dall'art. 89 del GDPR e in conformità alle regole deontologiche di cui ai Provvedimenti n. 514 e n. 515 emanati dal Garante della Protezione dei Dati Personali in data 19 dicembre 2018.

Per quanto precede, la base giuridica su cui si fonda il trattamento dei dati è rappresentata dall'obbligo legale a cui è soggetto il Titolare del trattamento.

Per quanto attiene il trattamento di categorie particolari di dati personali (di cui al successivo punto 3), la base giuridica è rappresentata dal perseguimento di finalità di interesse pubblico rilevante di cui all'art. 2 sexies, comma 3 (bb) (istruzione e formazione in ambito scolastico, professionale, superiore o universitario) del D.Lgs. n. 196/03 come modificato dal D.Lgs. n. 101/2018.

3) Categorie dei dati

In relazione alle categorie dei dati trattati si precisa anzitutto che la maggior parte dei dati verrà trattata in forma anonima; e infatti, in ottemperanza al principio di minimizzazione di cui all'art. 5 comma 1 lettera c) del GDPR, i dati personali, intesi quali quelli identificativi degli interessati, saranno trattati solo ove indispensabile. In tale ipotesi, in ogni caso, i dati personali trattati saranno solo di tipo "ordinario"; non saranno infatti trattati dati personali definiti "particolari", né dati definiti "giudiziari" dal suddetto GDPR, fatto salvo quanto di seguito precisato in relazione ai dati particolari.

I dati particolari sono quei dati personali idonei a rivelare l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché quelli relativi a dati genetici e dati biometrici, o quelli relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona. I dati giudiziari sono i dati relativi a condanne penali o reati.

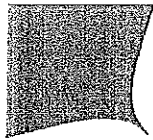
L'unico dato di tipo "particolare", poiché relativo a uno stato di salute, riguarda la certificazione di uno studente come disabile o come portatore di specifiche difficoltà di apprendimento; si tratta di dati che la scuola deve già raccogliere per la propria attività istituzionale e nell'interesse stesso di tali studenti (richiesta delle forme di sostegno e delle altre provvidenze previste dalla legge, predisposizione di piani educativi individualizzati, adozione di strumenti dispensativi o integrativi in sede d'esame, adozione di particolari criteri di valutazione e di certificazione degli esiti) e che INVALSI riceve in forma anonimizzata per un-duplice scopo: a) mettere a disposizione, nel caso di alunni ipovedenti o con particolari disturbi, formati specifici delle prove (es. Braille) o determinati supporti (es. testo della prova in formato audio); b) poter considerare separatamente, se esplicitamente richiesto dal Dirigente scolastico, i risultati degli studenti con bisogni educativi speciali e non farli rientrare nella elaborazione statistica dei risultati di tutti gli altri studenti.

Le informazioni rilevate mediante i moduli "dati di contesto" sono raccolte in forma assolutamente anonima.

4) Fonte dei dati

I dati di tipo ordinario, con particolare riferimento a:

- a) CODICE MECCANOGRAFICO DELLA SCUOLA
- b) CODICE MECCANOGRAFICO DEL PLESSO
- c) SEZIONE



INVALSI Istituto nazionale per la valutazione del sistema educativo di istruzione e di formazione

Ente di Diritto Pubblico Decreto Legislativo 286/2004

- d) CODICE SIDI
- e) MESE E ANNO DI NASCITA
- f) GENERE
- g) NOME DELLO STUDENTE
- h) COGNOME DELLO STUDENTE

sono acquisiti presso il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR).

Lo scambio dei dati tra MIUR e INVALSI è definito mediante una convenzione adottata conformemente alle misure necessarie prescritte dal Garante per la protezione dei dati personali con il provvedimento n. 393 del 2 luglio 2015.

I dati di tipo "particolare" come spiegato al punto precedente, sono acquisiti da INVALSI presso la scuola di appartenenza dello studente.

I dati di contesto sono raccolti dalle segreterie delle scuole come specificato nel successivo paragrafo "modalità di trattamento".

5) Modalità di trattamento

I dati sono trattati in forma cartacea e/o con strumenti elettronici e telematici come di seguito specificato. Le prove sono somministrate dagli insegnanti di classe o da altro docente della scuola appositamente incaricato. Al fine di garantire la corretta somministrazione delle prove e quindi l'attendibilità dei risultati rilevati, in un campione di classi sono inviati osservatori esterni incaricati di accertare la corretta applicazione del protocollo di somministrazione.

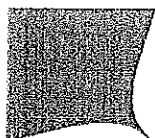
Per quanto attiene i dati personali degli studenti che svolgono le prove in **modalità cartacea** si precisa che sui fascicoli contenenti i testi delle prove sono apposte etichette recanti i codici identificativi della scuola, del plesso, del livello di classe frequentata, della sezione e dello studente. Lo studente è identificato solamente tramite il predetto codice alfanumerico e la chiave di collegamento tra il codice e il nominativo dello studente è conosciuta solo dal personale della scuola abilitato a trattare i dati personali degli studenti e, nelle classi campione, dall'osservatore esterno solamente per quanto riguarda le prove.

Per le classi II e V della scuola primaria, le risposte di ogni studente ai quesiti delle prove sono riportate dai somministratori su un'apposita maschera elettronica. Tali maschere elettroniche, compilate e recanti il solo codice alfanumerico, sono poi trasmesse all'INVALSI in modo da procedere tempestivamente all'elaborazione dei dati.

I dati personali sono quindi trattati in modo da essere resi anonimi all'esterno e all'interno dell'Istituto, immediatamente dopo la raccolta effettuata dalle istituzioni scolastiche. Il codice di accoppiamento tra le informazioni raccolte e l'identificativo della persona è conosciuta solo dal personale docente dell'istituzione scolastica incaricato della somministrazione e dal personale di segreteria incaricato della trasposizione dei dati sulla maschera elettronica e, una volta usato per la predetta funzione, non è ulteriormente utilizzabile.

Per quanto attiene alle prove svolte in **modalità Computer Based**, si precisa che l'INVALSI ha redatto un apposito atto regolamentare sottoposto all'approvazione dell'Autorità di Controllo e consultabile sul sito dell'INVALSI.

Le rilevazioni degli apprendimenti concorrono, secondo la legge, alla valutazione del valore aggiunto (effetto scuola) realizzato dalle scuole. Per stimare il valore aggiunto prodotto da una



INVALSI Istituto nazionale per la valutazione del sistema educativo di istruzione e di formazione

Ente di Diritto Pubblico Decreto Legislativo 256/2004

istituzione scolastica e le cause del successo/insuccesso dei propri studenti è necessario considerare i risultati di apprendimento al netto dei fattori del contesto socio-economico-culturale e degli atteggiamenti e le motivazioni degli studenti medesimi. Pertanto, alle segreterie delle scuole è richiesto di raccogliere, mediante scheda cartacea, un insieme di informazioni sugli studenti e precisamente: origine (italiana o straniera), livello di istruzione e occupazione dei genitori, orario settimanale della classe frequentata, frequenza o meno dell'asilo nido e della scuola dell'infanzia. Tali informazioni sono riportate dalle segreterie delle scuole su apposite maschere elettroniche, senza alcun riferimento identificativo dei genitori, e trasmesse direttamente all'INVALSI, con il solo codice identificativo dello studente. In tal modo è garantito il rispetto dell'anonimato dello studente sia per quanto riguarda i risultati delle prove sia per ciò che concerne le notizie raccolte dalle segreterie delle scuole, in quanto la chiave di collegamento tra il codice e il nominativo dello studente è conosciuta solo dall'insegnante della classe o della scuola incaricato della somministrazione addetto alla trasposizione dei dati sulla maschera elettronica e dal personale di segreteria.

I dati sono trattati da soggetti interni incaricati da INVALSI e appositamente autorizzati al trattamento o anche da soggetti esterni nominati da INVALSI quali Responsabili del trattamento ai sensi dell'art. 28 del GDPR. L'elenco dei Responsabili del trattamento nominati da INVALSI in relazione alle finalità di cui al punto 2) della presente informativa può essere ottenuto inviando una richiesta all'indirizzo e-mail dedicato alle questioni attinenti il GDPR: gdpr@invalsi.it.

Il trattamento è improntato al principio di correttezza, liceità e trasparenza.

Un'ulteriore garanzia della correttezza nel trattamento dei dati personali è assicurata dall'inserimento dell'INVALSI nel Sistema Statistico Nazionale (SISTAN), stabilita con Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 20 aprile 2016.

Per quanto riguarda il trattamento dei dati per finalità statistiche e scientifiche INVALSI, ai sensi dell'art. 89 del GDPR, ha provveduto a porre in essere garanzie adeguate per i diritti e le libertà degli interessati. Sono, infatti, state predisposte misure tecniche e organizzative, in particolare al fine di garantire il rispetto del principio della minimizzazione dei dati. Tali misure includono la pseudonimizzazione; la pseudonimizzazione consiste nel fatto che i dati non possono essere attribuiti ad uno specifico soggetto senza l'uso di ulteriori informazioni conservate separatamente.

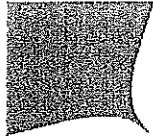
6) Conseguenze del mancato conferimento dei dati

Il conferimento dei dati è obbligatorio per tutto quanto è richiesto dagli obblighi legali cui è sottoposto l'INVALSI. Pertanto l'eventuale rifiuto a fornirli in tutto o in parte può dar luogo all'impossibilità per l'INVALSI di dare esecuzione al compito di svolgere verifiche periodiche e sistematiche sulle conoscenze e abilità degli studenti.

Per i genitori il conferimento dei dati relativi alla scheda "raccolta dati di contesto" è facoltativo.

7) Destinatari dei dati

Destinatari dei risultati delle verifiche condotte dall'INVALSI sono le istituzioni scolastiche presso le quali le stesse sono state condotte e il MIUR.



INVALSI Istituto nazionale per la valutazione del sistema educativo di istruzione e di formazione

Ente di Diritto Pubblico Decreto Legislativo 286/2004

8) Conservazione dei dati

Ove l'INVALSI debba trattare dati identificativi (limitatamente a nome e cognome dello studente e codice SIDI), la conservazione dei predetti dati è limitata al periodo strettamente necessario per garantire il corretto adempimento di quanto previsto dal D.Lgs. n. 62/2017 per il grado 8 e 13.

Pertanto i dati relative al nome e cognome dello studente, per il grado 8 e 13, sono conservati dall'INVALSI solo fino al termine del mese di giugno e poi sono cancellati dai propri archivi, con la sola eccezione degli allievi che devono sostenere la prova suppletiva per i quali i predetti dati sono conservati fino al termine delle lezioni di ciascun anno scolastico.

Oltre a quanto stabilito in precedenza, i dati idonei a rivelare lo stato di salute raccolti per gli allievi disabili e con DSA (disturbi specifici dell'apprendimento) sono cancellati dopo il termine delle lezioni di ciascun anno scolastico.

In particolare, i predetti dati sono:

- a) trasformati indistintamente in "allievo assente o non svolge la prova standard" nei casi in cui le opzioni esercitate dalla scuola determinino il mancato rilascio della certificazione delle competenze di cui all'art. 9, comma 3, lettera f) del D.Lgs. n. 62/2017 e all'art. 21, comma 2 del D.Lgs. n. 62/2017;
- b) cancellati nei casi in cui le misure compensative prescelte abbiano comunque consentito il rilascio della certificazione delle competenze di cui all'art. 9, comma 3, lettera f) del D.Lgs. n. 62/2017 e all'art. 21, comma 2 del D.Lgs. n. 62/2017.

I restanti dati personali di ciascuno studente (dalla lettera *a* alla lettera *f* del punto 4 della presente Informativa), con esclusione di quelli idonei a rivelare lo stato di salute, unitamente agli esiti delle prove e agli altri dati rilevati dall'INVALSI, privi del nome e del cognome, sono conservati per l'adempimento delle finalità istituzionali dell'INVALSI ai sensi del D.Lgs. n. 286/2004 e del D.P.R. 80/2013.

La distruzione dei moduli per la raccolta dei dati di contesto avverrà con modalità tali che non sia possibile ricostruire il documento cartaceo.

La conservazione dei dati per finalità statistiche o scientifiche è a tempo indeterminato.

9) Profilazione e diffusione dei dati

I dati personali non sono soggetti a diffusione né ad alcun processo decisionale interamente automatizzato, ivi compresa la profilazione.

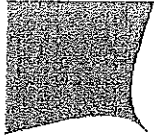
10) Trasferimento verso paesi ExtraEU

Il Titolare del trattamento non trasferisce i dati personali in Paesi terzi o a Organizzazioni internazionali.

11) Misure di sicurezza

Le misure di sicurezza consistono in accorgimenti tecnici e organizzativi predisposti per fare in modo che:

- i dati non siano distrutti o persi anche in modo accidentale;
- ai dati accedano solo le persone autorizzate;



INVALSI Istituto nazionale per la valutazione del sistema educativo di istruzione e di formazione
Ente di Diritto Pubblico Decreto Legislativo 256/2004

- non siano effettuati trattamenti contrari alle norme di legge o diversi da quelli per cui i dati sono stati raccolti.

INVALSI ha adottato ai sensi dell'art. 32 del GDPR una serie di misure di sicurezza, tecniche ed organizzative (inclusa la crittografia) adeguate a proteggere i dati da utilizzo improprio, perdita o accesso non autorizzato. Sono incluse misure per far fronte a qualsiasi sospetta violazione dei dati.

12) Diritti degli interessati

Tra i diritti riconosciuti dal GDPR agli interessati rientrano quelli di chiedere all'INVALSI:

- l'accesso ai dati personali e alle informazioni relative agli stessi;
- la rettifica dei dati inesatti o l'integrazione di quelli incompleti;
- la cancellazione dei dati personali (al verificarsi di una delle condizioni indicate nell'art. 17, paragrafo 1 del GDPR e nel rispetto delle eccezioni previste nel paragrafo 3 dello stesso articolo);
- la limitazione del trattamento dei dati personali (al ricorrere di una delle ipotesi indicate nell'art. 18, paragrafo 1 del GDPR);
- chiedere ed ottenere - nelle ipotesi in cui la base giuridica del trattamento sia il contratto o il consenso, e lo stesso sia effettuato con mezzi automatizzati - i dati personali in un formato strutturato e leggibile da dispositivo automatico, anche al fine di comunicare tali dati a un altro Titolare del trattamento (c.d. diritto alla portabilità dei dati personali);
- opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali al ricorrere delle ipotesi previste dall'art. 21 del GDPR;
- revocare il consenso in qualsiasi momento, limitatamente alle ipotesi in cui il trattamento sia basato sul consenso per una o più specifiche finalità e riguardi dati personali comuni, oppure particolari categorie di dati. Il trattamento basato sul consenso ed effettuato antecedentemente alla revoca dello stesso conserva, comunque, la sua liceità.

Tutti i suddetti diritti potranno essere esercitati inviando una richiesta al Titolare all'indirizzo gdpr@invalsi.it o anche al DPO all'indirizzo dpo@invalsi.it.

L'interessato riceverà una risposta entro 30 giorni.

Ove ne ricorrano i presupposti l'interessato può proporre reclamo a un'autorità di controllo (Autorità Garante per la protezione dei dati personali - www.garanteprivacy.it).

Roma, 7 gennaio 2020

IL TITOLARE DEL TRATTAMENTO
INVALSI